



Normanda Esperanto Bulteno

Organe de l'Union des Esperantistes de Normandie

- N° 46 -

- Oktobro 1958 -

Redaktas G. MAMMAUX, 27 Rue Jules Ancel, LE HAVRE (S. Mme)

Editorial

L'Union des Esperantistes de Normandie a atteint un développement lui permettant de faire le point de sa position exacte vis à vis de certaines tendances ...

L'Union des Esperantistes de Normandie groupe au sein des cinq départements de notre province toutes les personnes pratiquant la Langue Universelle Esperanto, en voulant ignorer l'usage personnel qu'elles en font.

L'Union des Esperantistes de Normandie recommande vivement l'adhésion à un organisme universel, le stade régional et même national n'étant qu'un palier préparatoire à l'emploi universel de l'Esperanto. Aucune pression n'est faite au sein de l'U. E. N. quant au choix individuel (U. E. A., S. A. T., G. E. E., I. L., etc ...).

L'Union des Esperantistes de Normandie ne saurait faire siennes des opinions exposées publiquement lors de ses Congrès par des participants intransigeants ou partiaux. C'est ainsi que la propagande pour un usage particulier de l'Esperanto par telle ou telle organisation politique, militaire ou religieuse, ou autre thème idéologique, en un mot, tout ce qui restreint, localise ou particularise officiellement l'usage de l'Esperanto n'est pas approuvé par l'Union des Esperantistes de Normandie.

Les cours publics patronnés par l'U. E. N. sont neutres. Il ne manque pas de citations dans le langage humain pour expliquer aux élèves un point grammatical sans avoir recours à des phrases tendancieuses, ou pouvant être interprétées comme telles.

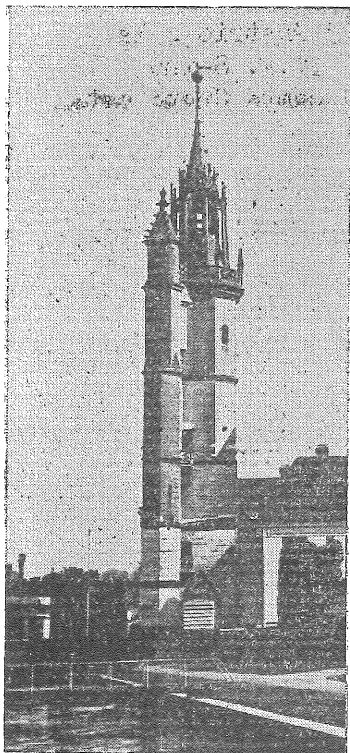
Fière de ses réalisations,

Forte de sa neutralité,

Certaine d'un succès très prochain,

l'Union des Esperantistes de Normandie vous accueillera TOUS à EVREUX les 2 et 3 Mai 1959, dans le cadre de la grande famille préparée, voulue, "espérée" par le Docteur Zamenhof.

Maurice HUET,
Président des Esperantistes de Normandie.



28^{me} CONGRÈS NORMAND ★ ESPERANTO ★
ÉVREUX - 1959

Kia Vivo

FECAMP = Propaganda semajno: de la 18-a ĝis la 24-a de Septembro, la grupo ekspoziciis en montrafenestro de magazeno "Les Abeilles", bone videbla sur la ĉefa strato de Fécamp. La temoj estis: "La filatelo per Esperanto" kaj "Memoraĵoj el Kongresoj".

Nacia konkurso: F-inoj Yveline POTTIER, Monique TURMEL, Anne-Marie FORZY kaj Nicette SANSON gajnis premiojn kaj restadis en Nederlando, dum unu tuta sen-paga semajno.

La kursoj: Por komencantoj: Merkrede; gvidas F-ino Simone JILLET;

Mezaj kursoj: Marde; gvidas S-ro Ernest PERMANNE;

Superaĵ kursoj: Vendrede.

Edziĝo: Nia juna lernantino F-ino Nicette SANSON edziniĝis fine de Julio. Ĉar S-ino ROSE-SANSON gajnis premion je la nacia konkurso, ŝi faris belegan edziĝan vojaĝon en Nederlando. Ĉu ne?

Sincerajn gratulojn al la novaj geedzoj!

Benedikta Abatejo estas 1300 jaroj aĝa! Dum la festego de la Benedikta Abatejo, kiu okazis lastan someron, du Esperantistoj deĵoris je la akceptejo. Ankoraŭ kaj ĉiam, Esperanto estis tie!

SAINT-LAURENT-DE-BREVEDENT = Nia amiko LETENDRE, profesoro pri lingvoj, malfermis kvar kursojn, lastan sabaton (2 elementaj, 1 duagrada, 1 triagrada). Prezidanto HUET prezentis la kursojn.

LE HAVRE = Kiel kutime, la grupoj en Havro malfermis siajn kursojn. Gvidas: F-ino AMIARD, S-ino LAVALLEE, S-ro NOEL, S-ro HUET.

ROUEN kaj CAEN = La 21-a de Septembro okazis, samtempe en Rouen kaj Caen, kunvenoj de la grupestroj. Prezidis: en Rouen, S-ro POTTIER, en Caen, S-ro DUTHILLEUL.

VERDA VALO = F-ino PREVOST, Sekretariino de Verda Valo, kiu intencis partopreni la kunveno en Rouen, vundis sin en tiu urbo, sed, ne grave. Ŝi rapide resaniĝis.

FELIĈA RENKONTIĜO = Dum la postkongresa ekskurso tra Bavaraj Alpoj kaj Aŭstrio, la Fecampaj vojaĝantoj renkontis, kun plezurogo, eksgrupaninon, t.e. S-ino RUMESCH-CORDONNIER kun ŝia edzo. La ekssekretariino de la Fecampa Grupo estas tutsana kaj salutas la Normandajn geamikojn.

BLANGY-SUR-BRESLE = Viceprezidanto POTTIER laboras nun en Blangy-sur-Bresle. Niaj Fecampaj amikoj multe bedaŭras tion, sed, ni ne dubas ke S-ro POTTIER faros bonan laboron por Esperanto en tiu urbo.

43-a UNIVERSALA KONGRESO EN MAINZ = En Mainz ĉe la Universala Kongreso de U.E.A. ĉeestis pli ol 2000 Esperantistoj el 39 landoj. Partoprenis 16 normandaj Esperantistoj, inter ili, 8 Fecampaj grupanoj.

PAGU TUJ VIAN KOTIZON al U.E.N. por 1959: 200 fr. - UNION DES ESPERANTISTES DE NORMANDIE
63 Boulevard François 1^{er} LE HAVRE - C/C.P. ROUEN, 283-40,
kaj, memoru: "PAGI FRUE ESTAS PAGI DUFOJE!"

Faisons bloc!

Une nouvelle année scolaire vient de commencer; les vacances sont finies et les beaux jours ne sont plus. Profitons de cette halte pour faire le point.

Qu'avons-nous fait pour l'Esperanto?

Peu de choses, en vérité, et les décisions de Congrès sont restées lettre morte pour la plupart d'entre nous.

Que pouvons-nous faire?

Nous pouvons beaucoup. D'abord, nous grouper davantage, participer effectivement à la vie de notre mouvement. Ce mouvement sera à la hauteur de nos efforts. Lors du Congrès, de nombreux amis ont demandé "d'étoffer" le bulletin; nous sommes prêts à faire un effort supplémentaire, mais faites un effort vous aussi: envoyez-nous des contes inédits, des récits de voyage, des traductions, des anecdotes, des jeux, faites des réunions de groupe pour rédiger un article et surtout:

P A Y E Z V O S C O T I S A T I O N S

et même, si vous le pouvez, aidez-nous financièrement, le papier coûte cher, pensez au prix de l'encre, des rubans à machine, des stencils! Aidez-nous par vos encouragements, vos suggestions, vos reproches même. N'hésitez pas à nous écrire, nous répondrons dans le bulletin.

Nous pouvons beaucoup également en faisant un effort spécial de propagande dans notre famille, près de nos relations, de nos familiers, dans notre entourage au travail. Ne pourrions-nous pas TOUS amener au moins UN de nos amis à l'Esperanto et cela tous les ans. Pensez au nombre de gens que vous cotoyez tous les ans et calculez combien nous serions de Samideanoj dans dix ans si 10 esperantistes amenaient 10 de leurs amis à l'Esperanto, lesquels 20 esperantistes, la deuxième année ...



LA ANGULO DE LA PROPAGANDISTO

Nia amiko POTTIER donis al ni bonan ideon: publikigi rubrikon sur bulteno: "La angulo de propagandisto", kie ĉiu povus anonci ideon, bonan vidpunkton, kiel: vous avez évidemment des correspondants étrangers. Ne jetez pas les enveloppes reçues, elles pourront constituer l'un des éléments les plus attirants d'une exposition que vous organiserez en Septembre 1959, ce qui ne vous empêchera pas d'en récupérer ensuite les timbres, si vous êtes philatéliste.

K I O N V I O P I N I A S P R I T I O ?

Korespondantoj

KORESPONDA SERVO.-- Plurajn demandojn de korespondantoj oni havas el Rumanio, Pollando kaj Novzelando. Turnu sin al S-ro Ernest PERMANNE, 9 Rue Saint-Etienne, FECAMP (S.Mme)

★ EKZAMENO ★

REZULTATOJ.— Dum la ekzamenoj, kiuj okazis en Fecamp, la jenaj gelnantoj sukcesis:

Atesto pri lernado: F-inoj Anne-Marie FORZY, Monique LACHEVRE, Monique LEGROS (Fecamp); S-ino COLLEU kaj S-ro MAMMAUX (Le Havre)

Atesto pri Supera lernado: F-inoj Simone JILLET, Yveline POTTIER, Monique TURMEL (Fecamp); F-ino Claudine MARIE (Le Havre).

Atesto pri Kapableco: S-ro HERBEAUX (Le Havre).

EVREUX
atendas vin!

Le 28^e Congrès Normand d'Esperanto aura lieu les Samedi 2 et Dimanche 3 Mai 1959.

Programme provisoire: Samedi soir: soirée de variétés et bal

Dimanche matin: travaux du Congrès

" après-midi: excursion.

ESPERANTO FENESTRO AL LA MONDO

Ekzistas en la hodiaŭa mondo nur malmultaj homoj, kiuj ne supiras al Paco. Sed, malgraŭ la modernaj komunikiloj, malgraŭ tio ke mondpartoj distancas inter si nur kelkajn flughorojn, dum artefaritaj lunoj flugas kun kapturita rapideco ĉirkaŭ la tero, tiu paco estas pli proksima ol iam antaŭe. Evidente tion-ĉi kaŭzas la fakto ke ekzistas ankoraŭ tro malmulte da persona kontakto inter la homoj en la jaro 1958-a. Amasaj vivado kaj pensado -fenomenoj de nia epoko- ne ekskluzivas interkontaktadon. Sed, la vera kontakto, kiu alproksimigas homon al alia homo postulas pli! Por tio, necesas forigado de la lingvobaroj kaj samtempe kuniĝo en komunaj idealoj sen rezigno pri la altvalora tradicia propraĵo.

Esperanto ja donas al la homoj la plej taŭgan rimedon por -laŭ simpla maniero- interproksimiĝi kaj trovi la vojon de koro al koro: Esperanto estas la fenestro al mondo.

(El "Arnhem vokas vin" -esperantaĵo eldonita de la Arnhem turisma oficejo, Stationsplein 45 - Arnhem (NEDERLANDO)).

1	Z	I	N	K	O
2	A	I	N	K	O
3	M	A	N	D	O
4	E	R	A	R	O
5	N	I	G	S	T
6	H	A	R	P	O
7	P	I	P	E	N
8	S	I	N	S	O

P R I P E N S U K A J R I D U !

- 1.- Metallo - 2.- Insekto - 3.- Tago - 4.- Malvera opinio - 5.- Restadejo de birdoj - 6.- Granda triangula muzikinstrumento - 7.- Muzika teatraĵo - 8.- Loko, kie akvo eliras el la tero.
- Unuaj literoj de solvitaj vortoj legataj vicsekve donas solvon.

SAGA KONSILO.— Unu saĝa maljunulino diris al sia nepino en la tago antaŭ sia edziĝo: "Kara infano, neniam fidu vian edzon kiam li estas malproksime, kaj unu fraŭlon kiu estas proksime".

AMIKOJ.— Promenas du amikoj. "Ni rapidiĝu", diris unu el ili, "sekvas min unu frenezo." - "Kiel vi scias ke li estas freneza", demandas la alia? - "Ho, mi pruntedonis de li antaŭ unu jaro 100.000 frankojn".

Ĉu tiu "Pripensu kaj ridu" plaĉas al vi? Bonvolu esprimi viajn opiniojn, dezirojn, transdoni materialon, sendi viajn plej bonajn anekdotojn.

VI ĈIUJ ESTU REDAKTANTOJ DE NIA BULTENO!

Propaganda Semajno

En application des décisions du dernier Congrès, un fonds de matériel de propagande se constitue petit à petit. Si vous avez des prospectus, des revues, des livres, des enveloppes timbrées, dont vous pouvez disposer, adressez-les au Secrétaire: MAMMAUX, 27 Rue Jules Ance!, LJ HAVRE. Indiquez également les prêts que vous pourriez consentir en vue d'expositions.

Groupes qui organisez des expositions, adressez-vous au Secrétariat pour obtenir le prêt de matériel de propagande. Lemandez des conseils, nous sommes à votre disposition.

